



xtorm

Manual
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Uživatelská příručka
Používateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης

مدخست سمل ليد

FS402



#MOREENERGY

1



20.000mAh Li-Polymer



136x71x15mm



376g



Output: 1x USB-C Power Delivery 20W (5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.5A)
2x USB QC 3.0 (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)
Input: USB-C Power Delivery 18W (5V/2.4A, 9V/2.2A)
Total output: 20W



USB to USB-C cable, manual

1

SE Specifikationer
NO Spesifikasjoner
DA Specifikationer
FI Tekniset tiedot
CZ Specifikace
SK Specifikácie
GR Προδιαγραφές
AR تفاصيل اوم
SE Ladda enheten
NO Lading av enheten
DA Opladning af din enhed
FI Laitteen lataaminen
CZ Nabíjení vašeho zařízení
SK Nabíjanie zariadenia
GR Φόρτιση της συσκευής σας
AR كزاهج نجش

2

SE Anslut laddningskabeln till 20 W USB-C PD-porten för att snabbt ladda din enhet. Eller använd USB-kablarna på Quick Charge-enheten.
NO Koble ladekabelen til den 20 W USB-C PD-porten for å hurtiglade enheten din. Eller bruk USB-portene til hurtiglading.
DA Tilslut dit ladekabel på 20W USB-C PD porten til hurtigoplading af din enhed. Eller brug Quick Charge USB portene.
FI Liitä latausjohto 20W USB-C PD -portiin laitteen pikalataamiseksi. Voit myös käyttää Quick Charge USB -pikalatausporttia.
CZ Pro rychlé nabíjení zařízení připojte svůj nabíjecí kabel k portu USB-C PD s 20 W. Nebo použijte porty USB Quick Charge.
SK Ak chcete dobiť zariadenie, pripojte dobijací kábel k 20 W USB-C PD portu. Môžete použiť aj USB porty pre rýchle dobíjanie.
GR Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης με τη θύρα 20W USB-C PD για ταχεία φόρτιση της συσκευής σας. Ή χρησιμοποιήστε τις θύρες ταχείας φόρτισης.
AR نجش لى USB مدخست سمل أو أعيرس كزاهج نجش لى 20 وقوب USB-C PD فمب كب صراخ لى نجش لى لى اك لى صيرس لى

4

SE Ladda strömbanken
NO Oplading av strömbanken
DA Genoplading af strömbanken
FI Varavirtalähteen lataaminen
CZ Dobíjení powerbanky
SK Dobíjanie externej nabíjačky
GR Επαναφόρτιση του power bank
AR (ك ن ب رواب ل) ق ا ط ل ك ن ب ن ج ش د ا ع

5

SE Ladda strömbanken via USB-C-porten på endast 2,5 timmar.
NO Du kan lade opp strömbanken på nytt via USB-C-porten på bare 2,5 timer.
DA Genoplådt strömbanken via USB-C Porten på kun 2,5 time.
FI Lataa varavirtalähde USB-C-portin kautta vain 2,5 tunnissa.
CZ Prostřednictvím portu USB-C dobijete powerbanku za pouhé 2,5 hodiny.
SK Dobite externú nabíjačku cez USB-C port iba za 2,5 hodiny.
GR Επαναφορτίστε το power bank μέσω της θύρας USB-C μόλις σε 2,5 ώρες.
AR ط ق ف ص و ن و ن ي ت ع ا س ي ف ي USB-C ف ن م ن ر ب ع (ك ن ب رواب ل) ق ا ط ل ك ن ب ن ج ش د ا ع

6

SE Strömindikator
NO Strømindikator
DA Strømindikator
FI Virran merkivalo
CZ Indikátor napájení
SK Ukazovateľ napájania
GR Ενδείξη μπαταρίας
AR ق ا ط ل ر ش و م

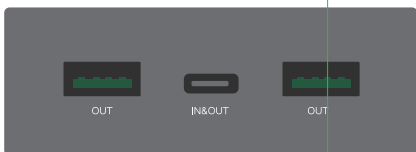
7

SE Detta ingår i förpackningen
NO Medfølger i esken
DA Inkluderet i æsken
FI Sisältyy pakkaukseen
CZ Součástí balení
SK Súčasť balenia
GR Συμπεριλαμβάνεται στο κουτί
AR ع ب ر م ل ا ي ف ن م ص م

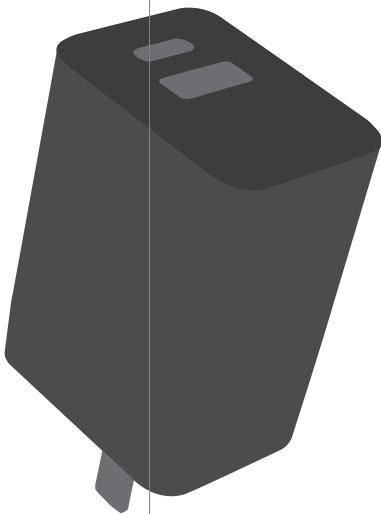
2



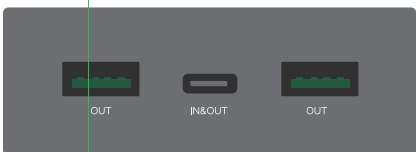
3



4



5



6



100%
75%
50%
25%

2X

8X

1.5X

6X

1X

4X

2X

1X

20.000mAh

15.000mAh

10.000mAh

5000mAh

2500mAh

XTORM.EU/EXPLORE/FS4

7



Smartphone



Tablet



USB + USB-C



Nintendo Switch



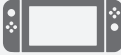
Smartphone



Tablet



USB + USB-C



Nintendo Switch

portable gaming device, digital camera, and other devices that can be charged via USB and USB-C.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number:	DOCIP 1146007
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:	
Name and address of manufacturer:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
Product identification:	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 10.000 FS401 See appendix A for a list of all products covered by this declaration
THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:	
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD) 2014/30/EU
Harmonised standards	Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 55024:2010 + A1:2015 EN 55032:2012 + AC:2013 + EN 55032:2015 + AC:2016 + A11:2020 EN 55035:2017 + AC:2019-11 + A11:2020 Restricted substances in electrical products EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018
Other specifications:	
Notified Body:	
Additional information:	
SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:	
Place and date of issue:	Houten, 15 December 2020
Signature:	
Name, function:	Ralph Both, CEO
Company name:	Telco Accessories BV

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 1146007:

FS401	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 10.000
FS402	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 20.000

EN: Warnings
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of:
-dewetting or inudicious use and/or use in a different environment.

NL: Waarschuwing
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demonteren. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijken van wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een anders omgevings, niet worden gegarandeerd.

DE: Achtung
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieverlust!) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Hitzequellen. Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen. Ausser Reichweite von Kindern halten.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

FR: Attention
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés /déclarations faits par Telco Accessories concernant le (fonctionnement) du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats /énoncés /déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

IT: ATTENZIONE
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciare giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Ricordare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/affermazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

ES: Atención
No deje caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuente de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Mantenga fuera del alcance de los niños. No utilice en presencia de fuentes o gas inflamables.

Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todas las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el (funcionamiento) del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso distinto o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

CZ: UPOZORNĚNÍ
Neupouštějte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyvarujte se puchnutí vody nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte topným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.

Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/vyhlášení společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/vyhlášení nemůžeme zaručit, například v případě odchylného nebo nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

SK: Upozornenia
Neupoušťajte, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte opraviť nabíječku sami. Vyvarujte sa puchnutiu vody alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte topným zdrojom. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v blízkosti hoľavých plynov.

Spoločnosť Telco Accessories testovala tento výrobok v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/vyhlásenia spoločnosti Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevaze sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výsledky/vyhlasenia/vyhlásenia nemôžeme zaručiť, napríklad v prípade odchýlného d nesprávneho použitia a/alebo použitia v rozdielnom prostredí.

PL: ostrzeżenia
Prosimy nie próbować naprawiać tej ładowarki ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy unikać narażenia ładowarki na działanie wody lub wysokich poziomów wilgotności. Nie wrzucać wystawiać ładowarki na działanie prostej wody. Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ładowarkę nie wolno używać w obecności gazów łatwopalnych.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories na temat (działania) produktu oparte są na wynikach uzyskanych podczas tych testów. Te wyniki/ oświadczenia/ deklaracje nie mogą być gwarantowane, na przykład w razie odmiennego sposobu użycia lub wykorzystania niezgodnym z przeznaczeniem oraz/ lub użytkowania produktu w innym środowisku.

SE: varning
Fällas inte, ta inte isär eller försök reparera laddaren själv. Utsätt inte för vatten eller hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvaras utom räckhåll för barn. Använd ej i närheten av lättantändlig gas.

Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla påståenden/ deklaratiner som görs av Telco Accessories om (driften av) produkten bygger på resultat som har uppnåtts i dessa tester. Resultaten/påståenden/deklarationerna kan inte garanteras, t.ex. i händelse av avvikelser eller omdömsmåls användning och/eller användning i en annan miljö.

DA: advarsel
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opladeren. Undgå eksposering for vand eller høje fugthedsniveauer. Bepoorter ikke enheden for varmekilder. Opbevar enheden udlængseligt for børn. Hå ikke brugse ved tilstedeværelse af letantændelig gas.

Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstår af.

Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultater indhentet fra sådanne test. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udsagn i f.eks. i tilfælde af afvigende eller ukonkret brug og/eller brug i et andet miljø.

FI: varoitukset
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuotteen altistamista vedelle tai lämmönlähteille. Säälyttävä lasten ulottumattomissa. Älä käytä syttyvien keseyen läsnä ollessa.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletta (ja sen toiminta) koskevat lausunnot/ylitukset perustuvat näitä testistä saatuun tuloksiin. Tällaisien lausuntoihin/ylitukseen liittyen ei voida antaa mitään takuita esmerkiksi poikkeusten tai chieden vastasen käytön ja/tai erilaisen käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات
لا تحاول تفكيك شاحنك أو محاولة إصلاحه بنفسك. تجنب تعريض الشاحن للرطوبة العالية أو الحرارة. لا تضعه بالقرب من مصادر الحرارة. لا تستخدمه في أماكن بها غازات قابلة للاشتعال. لا تستخدمه في أماكن بها أطفال. لا تستخدمه في أماكن بها غازات قابلة للاشتعال. لا تستخدمه في أماكن بها غازات قابلة للاشتعال.

تحتفظ شركة Telco Accessories بجميع الحقوق محفوظة. جميع البيانات والبيانات الواردة في هذا الإعلان هي لأغراض إعلامية فقط. لا يمكن ضمان هذه البيانات. لا يمكن ضمان هذه البيانات. لا يمكن ضمان هذه البيانات.

Hoofdveste 19
3992 DH Houten
The Netherlands
T : + 31 (0) 30 635 4800
F : + 31 (0) 30 635 4801
www.xtorm.eu

